



‘ EȘTI ACASĂ ORIUNDE VEI CĂLĂTORI ’

## BULETIN INFORMATIV TRIMESTRIAL

( BIT I – 2003 )

Trim I 2003 (15 01 2003 – 15 04 2003)

Începând cu data de 15 ianuarie 2003 Asociația Română Pentru Cazare și Turism Ecologic Bed & Breakfast (A R C T E B&B) și-a început activitatea pe întreg teritoriul țării

Membrii fondatori ai Asociației au stabilit legături cu autorități ale administrației publice de stat și locale în scopul prezentării obiectivelor pe care A R C T E și le-a propus spre îndeplinire precum și a consilierilor B&B teritoriali

După prezentarea în fața autorităților au avut loc întâlniri cu proprietarii unor locații interesate să adere la sistemul Bed & Breakfast

În prezentul buletin sunt prezentate

- a) acțiunile de promovare și implementare a brandului Bed & Breakfast în țară
- b) situația cotizațiilor administratorilor de structuri de primire turistice care au semnat acordul de colaborare în sistem ( Anexa nr 1 )
- c) situația detaliată a cheltuielilor efectuate de Asociație în acest scop ( Anexa nr 2 )

Au fost efectuate un număr de 11 acțiuni din care 10 au necesitat deplasări în teritoriu după cum urmează

### I) 15 - 18 01 2003 - Brașov, Sibiu, Vâlcea

- a) 15 - 16 ian - Brașov - Consilier teritorial d-na Mihaela Petrescu  
Întâlnirea cu primarul și secretarul municipiului Brașov  
Întâlnirea cu proprietarii SPT la Casa Isaia din Sacele  
Realizarea de fotografii și culegerea de date ale SPT-urilor
- b) 17 ian - Sibiu - Consilier teritorial - d-nul Radu G. Lazăr  
Întâlnirea cu proprietarii SPT Hotel Galant - Sibiu  
Realizarea de fotografii și culegerea de date ale SPT-urilor
- c) 18 ian - Brezoi - Consilier teritorial Valcea - d-nul Mircea Onica  
Întâlnirea cu autoritățile și proprietarii SPT la Primăria Orașului Brezoi  
Realizarea de fotografii și culegerea de date ale SPT-urilor

Cheltuielile efectuate 21 000 000 lei

### II) 26 - 28 01 2003 - la Suceava și Târgu Neamț

- a) 27 ian - Suceava - Consilier teritorial Suceava - d-nul Lucretiu Gabor  
Întâlnirea cu președintele Consiliului Județean Suceava d-l Marza  
Întâlnirea cu proprietarii de locații a avut loc la Casa Lucretia din comuna Vama
- b) 28 01 2003 - Târgu Neamț - Consilier teritorial Târgu Neamț - d-l Mircea Facaș  
Întâlnirea cu primarul orașului Tg. Neamț d-l Decebal Arnautu

Intalnirea cu proprietarii SPT – la Centrul de Informare Turistica  
Cheltuielile efectuate 18 000 000 lei

**III) 31 01- 01 02 2003 – Constanța, Tulcea**

Consilier teritorial Constanta - d-na Mioara Ranfu

Intalnirea cu proprietarii Pensiunea Minion - Constanta

Au fost vizionate cateva locatii din aceasta regiune iar in ziua urmatoare delegatia si-a continuat drumul la Tulcea unde la sediul Eco Tour SRL s-au purtat discutii legate de implementarea produsului B&B in zona

Cheltuielile efectuate 17 600 000 lei

**IV) 20 - 21 02 2003 - Drobeta Turnu-Severin**

Consilier teritorial Mehedinți - d-l Dan Onose

20 02 2003 - Intalnirea cu proprietarii SPT - in localitatea Gura Vaii – Bahna

21 febr - Intalnirea cu reprezentantii autoritatilor publice locale si teritoriale respectiv - d-l Constantin Dinu primar al orasului Drobeta Turnu-Severin si a d-l Constantin Buliga subprefectul județului Mehedinți

În aceeași zi au fost vizionate si cateva locatii din Orșova - Ieșalnița și Băile Herculane

Cheltuielile efectuate 19 250 000 lei

**V) La data de 01 03 2003 la Casa Titulescu din Bucuresti, a avut loc al III-lea Seminar Bed and Breakfast cu titlul Promovarea si coordonarea implementarii serviciilor B&B in zonele din Romania**

Participanti

- Staff-ul A R C T E B&B cu exceptia celor doi membri din Germania și Italia care nu au putut participa de data aceasta ,
- Consilierii teritoriali
- D-na Dr Heike Glatzel - invitata din Germania specialist in turism ecologic care a realizat prima formă de instruire a personalului roman cu privire la produsul B&B

**Fundatia Friedrich Ebert Stiftung prin d-na Elke Sabiel, a sprijinit și co-finanțat activitatea A R C T E B&B și la acest seminar, achitând cheltuielile de transport ale tuturor invitaților prezenti**

Cheltuielile efectuate 43 000 000 lei

**VI) 10 03 2003 - Suceava**

Scopul acestei deplasari a fost vizionarea și fotografierea locatiilor ai caror administratori au solicitat promovarea in Ghidul Bed and Breakfast

Cheltuielile efectuate 14 500 000 lei

**VII) 12 03 2003 - Mehedinți,**

Această deplasare s-a efectuat cu scop similar acțiunii precedente de la Suceava

Cheltuielile efectuate 11 200 000 lei

**VIII) 17 03 2003 - la Tulcea**

Consilier teritorial Tulcea - d-na Mariana Pop

Intalnirea - la Pensiunea Elgina - cu viceprimarul municipiului Tulcea și cu administratorii de SPT din zona Tulcea – Delta Dunarii

Cheltuielile efectuate 10 400 000 lei

**IX) 24 03 2003 - Baia Mare**

Consilier teritorial B&B – Maramures - d-nul Florian Valeriu Salajeau

Intalnirea la Ocna Șugatag cu primarul orașului și administratorii de SPT din aceasta zonă

S-au efectuat și filmări și fotografii ale locațiilor  
Cheltuielile efectuate 13 300 000 lei

#### **X) Realizarea Ghidului “Bed and Breakfast”**

În perioada 15 01-09 04 2003 s-a lucrat în permanență la Ghidul Bed and Breakfast

Pe măsură ce au fost adunate datele și au fost realizate fotografiile SPT – urilor a fost completată Baza de date a sistemului Bed and Breakfast finalizată pregătirea materialului pentru tipar tipărirea Ghidului în limbile română engleză și germană într-un total de 7 000 exemplare și lansarea acestuia la TNT 2003

Cheltuielile efectuate 375 480 000 lei

#### **XI) 15 01 2003 – prezent - Realizarea site-ului [www.bed-and-breakfast.ro](http://www.bed-and-breakfast.ro)**

Cheltuielile efectuate 0 lei

#### **XII) 10 – 13 04 2003 – TNT 2003 – București**

Participarea A R C T E B&B și promovarea pe întreaga durată de 4 zile a Targului National de Turism a sistemului teritorial și a produsului Bed and Breakfast la TNT 2003 la standul propriu – 212 prin

- activitatea staff-ului Asociației
- Ghidul Bed and Breakfast
- pliante
- fluturași
- brelockuri pixuri
- site-ul internet propriu [www.bed-and-breakfast.ro](http://www.bed-and-breakfast.ro)
- publicitate radio

#### **Parteneriate**

- Am fost susținuți prin cofinanțări de GTZ IBD – Programul de integrare a economiei germane în România
- Firma Holland Flower Trading ne-a asigurat decorul standului la TNT 2003 în schimbul publicării unei imagini publicitare în Ghidul Bed and Breakfast

#### **Contracte de publicitate încheiate**

- cu Miro Bank – Banca de microfinanțare Tarom SA și Hertz – AAA Autorent

Impactul ieșirii noastre pe piața turismului românesc a fost unul foarte bun

Am primit felicitări și foarte multe încurajări din partea multor agenți de turism ambasade fundații și organizații naționale și internaționale precum și numeroase propuneri de colaborare pe diferite planuri

Site-ul [www.bed-and-breakfast.ro](http://www.bed-and-breakfast.ro) a fost accesat imediat după targ de un număr de aproape 700 de vizitatori Trebuie să știți că datorită unor imperfecțiuni ce tin de incompatibilitatea programelor de încărcare a site-ului a fost amânata lansarea lui oficială până la data de 21 04 2003

Vă facem cunoscut că în prezent consilierul teritorial B&B – Sibiu este d-na Adina Secara în locul d nului Radu George Lazar care s a retras din motive personale

Ne propunem ca în continuare să asigurăm în cadrul sistemului Bed and Breakfast o comunicare eficientă transparentă intensă și susținută prin întocmirea și difuzarea Buletinului Informativ Lunar ( BIL ) cu informații referitoare la activitatea Asociației Române pentru Cazare și Turism Ecologic Bed and Breakfast

## SITUATIE INCASARI COTIZATII A R C T E " B &amp; B"

*Valcea- Mircea Onica*

Nr	Data	Nume	LOC ALTE	Acord	Suma	Zona
1	30 01 2003	D tru Lazar	L I Z I A R	44	4 321 200	Voineasa
2	28 03 2003	Elcna Ciobanu	C IO B A N I U	40	4 310 000	Malan

*Brasov- Mihaela Petrescu*

Nr	Data	Nume	LOC ALTE	Acord	Suma	Zona
1	28 02 2003	Massimiliano Domizi	S C H I I	14	4 300 000	Bv. Schu
2	31 01 2003	Viorica Mogos	M O G O S	15	4 263 840	Sacele
3	13 03 2003	Lidia / Isata Muresan	I S I T A	17	4 266 900	Sacele
4	13 03 2003	Georgeta Bucurenciu	B U C U R E N C I U	20	4 266 900	Sacele
5	13 03 2003	Maria Stefan	S T E F A N	22	4 266 900	Sacele
6	16 04 2003	Bgd Timariu - Pianu	T I M A R I U	16	4 392 600	Sacele
7		Ioana / Nicolae Sava	I R I S	23		Sacele

*Constanta - Mioara Ranfu*

Nr	Data	Nume	LOC ALTE	Acord	Suma	Zona
1	10 02 2003	Maria Paun	A I F A N D R A	68	4 269 000	Tuzla
2	06 02 2003	Angel Miu	B I A C R I S	69	4 320 000	Costinesti
3	17 02 2003	Aurel Minciuna	M I N C I U N A	70	120 euro	Constanta
4	27 02 2003	Vasile Carpo	C A R P O	71	4 260 000	Mahmudia
5		Nadur Ciprian	C o m p l e x B A I A C	72		Delta D
6	12 02 2003	Mioara Ranfu	M A R I A	73		Tuzla
7		Marin Ciolacu	M I N A N D R A	74	120 euro	Maman
8		Marin Ciolacu	P o p a s S I N C A I	74 bis		Ef Nord
9		Mircea Iordan	I N G L I Y	75	120 euro	Ef Nord
10	03 04 2003	Mihai Fatu	F A T U	76	4 300 000	Ef Sud
11	16 04 2003	Radu Laurentiu	R A D U		4 400 000	Costinesti
12		Trandafir Razv Gabriel	S I N C A I			Ef Nord
13		Isai Capteline	M I H A I			Jurlovea

*Maramures - Florian V Salajeau*

Nr	Data	Nume	LOC ALTE	Acord	Suma	Zona
1		Stetca Maria	S T E T C A			Sapanta
2		Pohl Alexandru	P O H L			Oc Sugatag
3		Put Petru	M A R I A N A			Oc Sugatag
4		Miller Emere	M I L L E R			Oc Sugatag
5		Prisacaru Nicolae	P R I S A C A R U			SMarmatici
6		Teleptean Mihai	T E L E P T E A N			Vadu Izei

*Mehedinti - Dan Onose*

Nr	Data	Nume	LOC ALTE	Acord	Suma	Zona
1	07 03 2003	Florca C-tin	F L O R C A	80	4 315 320	Orsova
2	09 04 2003	Mihai Gerald Fl	D O N A I	81	4 356 240	Orsova
3	14 03 2003	Camelia Cican	M E R I D I A N	86	4 324 680	Orsova
4		Dumbrava Ioan				B Hereulane
5		Stefaniga V Magdalena	S T E F A N I G A	82		B Hereulane
6	17 03 2003	Stanciu Petru	P A R A D I S	83	4 309 000	B Hereulane
7	13 03 2003	Bohnsack Irina	I O R A B E T A	84	4 320 000	B Hereulane
8	13 03 2003	Bohnsack Irina	D O N A I		4 320 000	Eselnita 2 Icșalnița
9	25 03 2003	Lulca Stefan - Favio Invest	S T E F A N I G A	87	4 000 000	Eselnita 2 Cazanle Mic

**Sibiu – Adina Secara**

Nr	Data	Nume	LOC AL	Acord	Suma	Zona
1	04 02 2003	Radu G Lazar	III apt	25	4 270 680	Sibiu
2	27 01 2003	Chivuta Tepes	II PUS	26	4 287 600	Gura Rau
3	21 01 2003	Dorin Bcu	II FANA	27	4 287 600	Orlat
4		Ioan Badiu	BADIU	28		Rasinari
5	22 01 2003	Peter F GermerImpex	IIA	29	4 275 240	Cisnadioara
6	11 02 2003	Tom SRL	II TEURO	30	4 268 640	Sibiu

**Suceava – Iucretiu Gabor**

Nr	Data	Nume	LOC AL	Acord	Suma	Zona
1		Teodora Sofronie	III 1	46		Suceava
2	21 02 2003	Bogdan Strugaru	IPIN 1	48	4 220 000	Vama
3	14 02 2003	Sava Ioan	SALA	49	4 239 120	Pojorata
4	04 03 2003	Iustin Lucutar	IUSTIMAR	50	120 euro	Vama
5	26 02 2003	Slevoaca Gabriela	IOICIII 1	52	4 275 000	Frasin
6	10 03 2003	Vichentie Bumbu	BI-COM	53	4 329 720	Suceava
7	17 02 2003	Valeria Bolat	RAYON 1	55	4 237 920	G Humor

**Targu Neamt – Mircea Facas**

Nr	Data	Nume	LOC AL	Acord	Suma	Zona
1	09 04 2003	Ignat Maria	IUSTIN 1	56	4 320 000	Tg Neamt
2		Vleoanga Nicu	TRIFIN 1	57		Tg Neamt
3		Caia Olga	CRISTINA DE AUR	58		Tg Neamt
4		Lupu Rodica	RODICA	59		Tg Neamt
5	31 03 2003	Ungurcanu Vasile	MIII 1	61	4 290 000	Tg Neamt
6	31 03 2003	Gheorghita Marcela	CISSINDRI	62	4 290 000	Tg Neamt

**Timisoara – Dan Onose**

Nr	Data	Nume	LOC AL	Acord	Suma	Zona
1		Dana Cotorman	PIRI 1 1			Timisoara
2			PIRI 1 2			Timisoara
3			PIRI 1 3			Timisoara
4			PIRI 1 4			Timisoara
5		Tomu Ionel	SIII 1			Timisoara

**Tulcea – Mariana Pop**

Nr	Data	Nume	LOC AL	Acord	Suma	Zona
1	20 03 2003	Dobrișan Gherghina	II GINA		4 253 000	Tulcea
2	28 03 2003	Cladiade Georgeta	IOURG IIIA		4 320 840	Tulcea
3	03 04 2003	Andrei Liliana Facla	III		4 340 160	Tulcea
4	07 04 2003	Ivanov Stefan	II III		4 340 160	Tulcea
5	07 04 2003	Cartacuzencu Viorel	III II		4 340 160	Chilia V
6		Pop Valer	MONALISA			Somova
7		Pop Vasile	SOLINA			Dunavat

**Valcea – Mircea Onica**

Nr	Data	Nume	LOC AL	Acord	Suma	Zona
1	30 01 2003	D-tru Lazar	LAZAR	44	4 321 200	Voicovasi
2	28 03 2003	Elena Ciobanu	CIOBIN III	40	4 310 000	Malaia

**Vrancea – Marin Gheorghe**

Nr	Data	Nume	LOC AL	Acord	Suma	Zona
1	17 04 2003	Garabetian Branca	BRINCA		4 400 000	Lepsa
2	11 04 2003	Marin Ghe	IOARE DE COLI		4 400 000	Lepsa
3		Ciolaru Marin	MAJID			Lepsa
4	09 04 2003	Iordan Mircea	IIA		4 385 000	Lepsa

**TOTAL**

74					cca 5400 Euro <sup>1)</sup>	
----	--	--	--	--	-----------------------------	--

**SITUATIA CHELTUIELILOR ARCTE B&B**

<b>I) Brasov, Sibiu si Valcea</b>	<b>= 21 000 000 lei</b>	<b>( cca 583 Euro <sup>2)</sup></b>
- masa si protocol	- 4 600 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 4 700 000 lei	
- cazare in Sibiu	- 2 900 000 lei	
- transport – benzina	- 6 800 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 2 000 000 lei	
<b>II) Suceava + Tg Neamt</b>	<b>= 18 000 000 lei</b>	<b>( cca 500 Euro )</b>
- masa si protocol	- 4 000 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 4 700 000 lei	
- cazare in Vama	- 2 400 000 lei	
- cazare Tg Neamt	- 1 200 000 lei	
- transport – benzina	- 4 500 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 2 000 000 lei	
<b>III) Constanta + Tulcea</b>	<b>= 17 600 000 lei</b>	<b>( cca 489 Euro )</b>
- masa si protocol	- 2 900 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 4 700 000 lei	
- cazare in Tuzla	- 2 000 000 lei	
- transport – benzina	- 6 000 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 2 000 000 lei	
<b>IV) Mehedinti</b>	<b>= 19 250 000 lei</b>	<b>( cca 535 Euro )</b>
- masa si protocol	- 4 000 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 6 250 000 lei	
- cazare in Caransebes	- 1 500 000 lei	
- transport – benzina	- 5 500 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 2 000 000 lei	
<b>V) Seminar Casa Titulescu, Bucuresti</b>	<b>= 43 000 000 lei</b>	<b>( cca 1.194 Euro )</b>
- protocol seminar	- 10 000 000 lei	
- afise mape =	- 3 300 000 lei	
- protocol oaspete din Germania =	- 5 000 000 lei	
- protocol martisor =	- 5 700 000 lei	
- filme casete video	- 2 000 000 lei	
- benzina	- 7 500 000 lei	
- cazare si masa	- 9 500 000 lei	
<b>VI) Suceava</b>	<b>= 14 500 000 lei</b>	<b>( cca 403 Euro )</b>
- masa si protocol	- 4 000 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 6 000 000 lei	
- cazare in Bacau	- 1 500 000 lei	
- transport – benzina	- 3 000 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 0 lei	

<b>VII) Mehedinti</b>	<b>= 11 200 000 lei</b>	<b>( cca 311 Euro )</b>
- masa si protocol	- 3 000 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 2 000 000 lei	
- cazare	- 1 500 000 lei	
- transport – benzina	- 2 800 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 1 900 000 lei	
<b>VIII) Tulcea</b>	<b>= 10 400 000 lei</b>	<b>( cca 289 Euro )</b>
- masa si protocol	- 2 000 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 2 900 000 lei	
- cazare	- 1 500 000 lei	
- transport – benzina	- 2 000 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 2 000 000 lei	
<b>IX) Maramures</b>	<b>= 13 300 000 lei</b>	<b>( cca 369 Euro )</b>
- masa si protocol	- 4 500 000 lei	
- filme fotografii cd-uri dischete	- 2 300 000 lei	
- cazare	- 1 500 000 lei	
- transport – benzina	- 3 000 000 lei	
- materiale sedinta de lucru	- 2 000 000 lei	
<b>X) Ghidul Bed and Breakfast</b>	<b>= 375 480 000 lei</b>	<b>( cca 10 430 Euro )</b>
<b>XI) Site-ulul <a href="http://www.bed-and-breakfast.ro">www bed-and breakfast ro</a></b>	<b>= 0 lei</b>	<b>( cca 0 Euro )</b>
<b>XII) TNT 2003 – Bucuresti</b>	<b>= 59 650 504 lei</b>	<b>( cca 1 657 Euro )</b>
- produse promotionale	4 000 000	
- DHL Germania	1 600 000	
- materiale promo	- 5 600 000	
- Holland Flower decor floral stand TNT 2003	- 3 338 264	
- traduceri	- 5 200 000	
- protocol targ	- 4 000 000	
- autocolant sigla	- 2 300 000	
- transport	- 2 000 000	
- Romexpo chirie stand	- 22 506 000	
- Curatenie stand TNT	- 698 128	
- Amenajare stand TNT	- 1 240 000	
- Inserare sigla B&B Catalog TNT	- 665 000	
- Reclama Radio Delta RFI	- 6 503 112	
<b>T O T A L ( aprox )</b>	<b>= 603 380 504 lei</b>	<b>( cca 16 760 Euro )</b>

## NOTĂ

- 1) Sumă care este păstrată în cont bancar (3 040 Euro)
- 2) Calculat la un curs mediu de 1 Euro = 36 000 lei
- 3) Sumă cheltuită din alte fonduri decât din cotizații precum și din co finanțări în contul ARCTE B&B

Co-finanțări Ghid B & B	IBD – GTZ	2 000 Euro
	MIRO BANK	800 Euro
	HERTZ	500 Euro

Total co-finanțări = 3 300 Euro

Cotizații 5 400 Euro

Aport Asociație 8 060 Euro

Data  
05/05/2003



**CENTRELE TERITORIALE**

Nr crt	Nume si prenume	Localitatea de sediu	Aria teritoriala a judetelor arondate	Tel birou si fax	Tel mobil
1	POPESCU GABRIEL	Arad	Arad Bihor Caras Severin Timis	0257-280 121	0723-567844
2	SALOMIA ADRIAN	Bacau	Bacau Buzau Vrancea	0234-179 930	0745 867 550 0725-567 845
3	IOBB DIANA	Brasov	Brasov Covasna	0268-477 647	0723 567 846
4	JORJ MIRCEA	Cluj	Cluj Salaj Satu Mare		0723-567 848
5	GHEORGHE CORINA DUMITRESCU ION	Constanta	Constanta	0241-555 633	0723-567 849 0721-238 310
6	PETRACHE LIVINIA		Dambovita Prahova	0244-315 559	0723-567 850
7	BUNGET CORNEL	Dolj	Dolj Gorj Mehedinți	0251-411 210	0723-567 851
8	MATEFY GYOZO	Miercurea Ciuc	Harghita Mures	0266-310 011	0723 567852
9	ALBUT CONSTANTIN	Iasi	Iasi Neamt Vaslui	0232-219 123	0723-567 853
10	NEAGA SIMONA	Sibiu	Sibiu Alba Hunedoara	0269-232 101	0723-567 854
11	STECYK ROMAN	Suceava	Suceava Bistrita Nasaud Botosani	0230-212 585	0723-567 855
12	APOLON AUREL	Tulcea	Tulcea Braila Galati	0240 510 699	0723 567 856
13	SANDULESCU NADIA	Valcea	Valcea Arges Olt	0250-732 169	0723 627 866
14	SIMA LIVIA	Baia Mare	Maramures	0262-213 912	0722-377 766
15	Sediu Central	Bucuresti	Bucuresti Teleorman Calarasi Ilfov Giurgiu	021 410 12 95 01 410 12 75	01-410 02 45 411 28 30

- |   |              |                |                 |                |
|---|--------------|----------------|-----------------|----------------|
| 1 | FRICIU TUDOR | = 0723-567 802 | COSTEA LUCRETIA | = 0722-859 906 |
| 2 | CADARIU GHE  | = 0723-567 803 | NAN GHEORGHE    | = 0723-567 847 |
| 3 | NANES GHE    | = 0723-567 804 |                 |                |
| 4 | TUCA DUMITRU | = 0723-567 805 |                 |                |
| 5 | MARIN DANIEL | = 0723-567 806 |                 |                |